Nr. 31. Brasiovu, 19. Aprile 1852.

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta ese de dóe ori adecă: Mercurea si Sâmbăta. Fóiea odată pe septemână, adecă: Sâmbăta. Pretiul loru este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumătate annu 5 f.; ear pentru terri stráine 7 f. pe unu sem. si pe annul intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tóte postele imperatesci, cum si la tóti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu" se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Officiose.

Nr. 6224/754. 1852.

Publicare.

După prescriptul despre incŭartirarea armateĭ din 12. Maĭu 1851, approbatŭ prégraţiosŭ de câtră Maĭestatea Sa c. r. apostolică, atâtŭ obstile câtŭ şi privaţiĭ inţielegînduse cu obstile potŭ da clădirĭ de ale sale pentru aşediarea trupelorŭ şi a cailorŭ militarĭ şi spre scopul acestŭ a medĭloci seaŭ a clădi noue casarme, cŭasicasarme, odăĭ militarĭ cu chiriă, grajdurĭ şi altele, fiă aceasta cu cugetŭ de ase scuti pe sene de incŭartirarea milieĭ seaŭ de a trage verunŭ venitŭ din aceste aşedimente.

Aşediarea unorŭ asemenĭ localităţĭ, anume pela locurĭ unde milieia se află incŭartirată statornicŭ, seaŭ pe unde trece ea adese orĭ, este fórte correspundietóre scopuluĭ nu numaĭ pentru comune, cu privire la scutirea de greutatea incŭartirariĭ militieĭ prin acele, ci şi pentru intreprindietorĭ in de obste, fiă acestea obstĭ intregĭ orĭ numaĭ privaţĭ, câcĭ prin tragerea banilorŭ de dormitŭ şi prin trecerea beutureĭ şi a altorŭ lucrurĭ de ale mâncariĭ ce se potŭ medĭloci prin aceasta incŭartirare, se percepŭ totŭ atâtea folóse aducătóre de câstigŭ; ba, ce e maĭ multŭ, că intr'alte terrĭ se caută fórte multŭ asemenĭ intreprinderĭ.

Anumitŭ pe la locurile pâduróse se potŭ redica asemenĭ clădirĭ din lemnŭ, forâ spese insemnătóre.

Apoĭ de sene se inţelege că acele clădirĭ remânŭ in proprietatea aceluĭ, care le aŭ făcutŭ, şi că acele cândŭ nu se află milieia in ele se potŭ folosi şi spre alte scopurĭ.

Decĭ spre a inainta şi in terra aceasta asemenĭ intreprinderĭ şi spre a da unŭ indreptariŭ hotărîtŭ in privinţia aceasta, sa făcutŭ unŭ planŭ de clădirea uneĭ barace din lemnŭ pentru oficĭri şi a uneĭ alteĭ pentru ostăşime cu deslucire maĭ de aprópe şi premesurare, din care se află maĭ multe essemplarĭ litografite pela fiăcare commandă de districtŭ, unde doritoriĭ de asemenĭ intreprinderĭ le potŭ vedé şi folosi.

Sibiiŭ, in 18. Aprile 1852.

Dela c. r. gubernementŭ civile şi militare din Transsilvania.

Nr. 67/C. II.*)

In sese Aprile a. c. veni la R. F. R. scl. următoria adresă, care pentru inriurinţia ce póte avé spre maĭ marea stimă a martirilorŭ tronuluĭ şi aĭ naţiuneĭ — urmeadiă intocma:

„Urbea-Mare, 28. Marte 1852 scl."

„Multŭ bucurandune de infiinţiarea aşia numituluĭ fondŭ al Reuniuneĭ pentru crescerea orfelinelorŭ celorŭ ce in nefericitul timpŭ al turburârilorŭ aŭ câdĭutŭ sacrificiŭ credinţieĭ române, pururea împerătoreluĭ pâstrate.

Acestĭ bârbaţĭ, cu cariĭ se póte făli genul nostru, cu sângele sĭ aŭ insemnatŭ nemuritoriul seŭ nume in Istoria seculilorŭ spre pururea aducere aminte, că iĭ aŭ meritatŭ recunoscinţia a totŭ omul, carele se numesce romanŭ, din a cărorŭ meritŭ şi gloriă toţĭ impărtăsindune, cu însufleţire contribue şi capitulul episcopescŭ romanŭ din Urbea-Mare spre statornicirea şi inavuţirea acestuĭ fondŭ, ce e unŭ monumeutŭ viu al virtuteĭ romane.

Se bine voiască dar societatea Reuniuneĭ a primi spre atinsul scopŭ inchisiĭ aci cincĭdecĭ fiorinĭ conv., oferiţĭ de membriĭ acestuĭ capitul; impreună şi acea descoperire, cumcă nu ne vomŭ uita necĭ in viitoriŭ a aduce după putinţia nostră ajutoriŭ şi mângăiere lipsitelorŭ fetiţie romane.

Dé Dumnedeŭ ca inceputul micŭ se créască, întru adeverire, cumcă totŭ membrul naţiuneĭ scie preţiuĭ credinţia cu care e datoriu supusul Domnitoriuluĭ seŭ. — Subscrisŭ, Capitulul romanŭ din Urbea-Mare." —

Priminduse această sumă intocma —, se face totŭ odată şi respectuosă mulţiămire. Fiă, ca adeverul maĭ susŭ cuprinsŭ se insufleţiască pe totŭ crescinul şi pe tota suflarea romană!!!

Braşiovŭ, 18. Aprile 1852.

Comitetul R. F. R.

Braşiovŭ, 30. Aprile. De multŭ timpŭ nutrieamŭ dorinţia ca se facem cunoscutŭ publiculuĭ nostru unŭ actŭ din celle maĭ frumóse ce aŭ impodobitŭ verodată paginele din cartea vieţiĭ românuluĭ — ne este vorba de testamentul cellŭ memorabile, prin care de eternă memoriă demnul doctorŭ de medicină Simeone Romontiaĭ intemeediă fundaţiunea sa. Mulţiumită zeluluĭ unuia din amiciĭ nostrĭ că in fine ne vedemŭ implinită dorinţia, — ne vedemŭ in stare al publica, tradusŭ din originalul latinŭ totŭ testamentul.

S'ar cuveni, ba ar fi o sfânta datoriă, ca cu acesta occasiune să dămŭ cititorilorŭ şi biografia nemuritoriluĭ fundator, inse ne lipsescŭ datele cerute; pene atuncĭ fiă ne iertatŭ a insemna de astă dată numaĭ unele din viaţia fericituluĭ scóse, şi aceste totŭ din testamentul seŭ.

Simeone Ramontiaie, nâscutŭ din pârinţĭ romănĭ. După absolvarea studiilorŭ gimnasialĭ şi filosofice s'a applicatŭ la studiul medicineĭ, şi, cum insuşĭ mărturisesce, forâ patronĭ şi forâ midĭlóce, a avutŭ să se lupte cu multă strîmtórare şi miseriă pene s'a vedintŭ doctorŭ de medicină. In acéstă cŭalitate apoĭ a trecutŭ la romăniĭ moldovenĭ, unde cu sudórea feţieĭ sale şi cu o iconomiă inţelléptă a strînsŭ frumósă avere. Ne fiindŭ nicĭ odată câsătoritŭ şi prin urmare ne avendŭ copiĭ propriĭ, din averea sa câstigată cu muncă directă, sub patronatul şi administraţiunea pentru veciă a episcopuluĭ şi a capituluĭ din Blasiŭ, pentru sprijinirea cultureĭ junilorŭ naţiuneĭ sale, ce a iubito atâtŭ, lâsă unŭ capitale de 44,000 fl. m. c. sub numire de „Fundaţiune Ramontiană". Pe câtŭ scimŭ astădĭ 7 junĭ romănĭ, aflătorĭ pe la studele maĭ inalte, priimescŭ unufiăcare câte 300 fl. m. c. pe annŭ; ear 5 junĭ câte 60 fl. m. c. pe annŭ.

In adeverŭ a da pentru infrumseţiarea besericilorŭ cellorŭ viiĭ este pomană, milostenia, jertfa cea maĭ plăcută ce póte cineva aduce luĭ Dumnedeŭ! Fiă că naţionala dorinţiă ce nobilul fundator şĭ o esprimă sub §. 8 al testamentuluĭ, ca ad. prin essemplul seŭ se se maĭ indemne şi alţiĭ. ale cărorŭ osteneli le a binecuvîntatŭ datătoriul a tóte a face assemenĭ fundăţiunĭ, se se implinească insutittŭ! —

*) Nr. trecutŭ cuprinde cifra 7.. prin greşială. Red.

ФОІЛЕТОНЪЛ.

Лнтродъчереа лъĭ Монталамберт лн академіа францозеаскъ, ші къвънтъріле зісе къ ачеастъ окасіъне.

(Бртмаре din Nр. 29.)

Кондъкъторіĭ констітъантеĭ къ доъ фанте алоръ се мъндреаъ маĭ таре; къ констітъціънеа чівіле а клерулъĭ не каре е де ажънс а о нъмі нъмаĭ, ші къ констітъціънеа дела 1791, каре н'а трăіт нічĭ мъкар атът тімпъ кът с'а петрекът ла десватереа еĭ. Дар спре деспъгъбіре еĭ ашезаръ нісче прінчіпіĭ, din каре конвентъл н'а авът декът съ дедъкъ консекъенце, прінчіпіĭ, а кърор фаталъ ші дърътóре пътере де віацъ не десконері не ултіма din revolъціъніле нóстре. Еĭ нъ проскріселъ проприетатеа, чі о сръдъіръ пънъ лн фъндътънт; еĭ нъ прокіемаръ кълтъл zeiцеĭ „Raison," чі лл есерчеаръ; еĭ нъ стерсеръ регатъл, чі десармат, ферекат, degradat, къ счіптрă de трестіъ лн тънъ, къ корóнъ de спінĭ лн кап лл детеръ не тъна карнефічілор че аъ venit не ъртъле.

Еъ нъ zік къ контрарĭĭ ші жертфеле (ad. арістокрацĭĭ de атънчĭ) репъблікапілор н'аъ фъкът грешелĭ. D. Дроц ле месъръ къ дреаптъ кътпъп. Ла локъл прімаріъ ел пътеръ ілъсіъніле*) челе провокътóре але emiграцілор. Ла фъріа репъблікапілор bine dicчіплінацĭ пъп ші лнтрă стравагацеле лор арістокрацĭĭ н'авъръ съ пъп лнконтръ декът ацітъціънеа decopranicatъ a ънъĭ неказ неръбдъторіъ, кът a zic Міраво. Партіда арістокрацілор не ачънчĭ се кондъчеа тот нъмаĭ de капетеле челе маĭ пътімаше ші маĭ мърціните, карĭ жертфіръ тереъ ла зра ші пъкаръл лор чел копілъреск вер. че тактікъ онестъ ші требъінчіóсъ. Дроц лн аспра са непъртінире къ пърере de реъ o zіче, къ o парте таре a новілімеĭ францозестĭ дете атънчĭ новъ довадъ despre ачеа інкапачітате політікъ че се bede in тот кърсъл історіеĭ чеĭ маĭ стрълъчіте a еĭ.

*) Ad. къ къ ажъторъл інвасіъneĭ еĭ вор сътръта мішкареа. Лнс. трад.

Асте грешале есплікъ есвътіреа revolъціъneĭ, фърă a desвіновъці ші крімеле еĭ. Адоа жіъметате a анълъĭ 1789 a фост плінъ de фъръделецĭ ші de сънце, ear 1793 a фост інтрег; кънчĭ ла 1789 с'а прокіемат непедепсіреа оторълъĭ політік. Лнкът пентрă mine, не mine me търъръ нóте маĭ таре невіноватъл сънце ал жъпелъĭ Belsunce, ал бътръпълъĭ de 70 анĭ Foulón сал. ал лнвінцілор Бастілеĭ, ал жертфелор дела 5 ші 6 Октомвре, декът регълателе тъчелърĭ але terrорістълъĭ. Пентрă че? Пентрă къ асте оторърĭ, каре н'аъ мішкат не адънацъ, се фъчеаъ токмаĭ не кънд адънанца десбътеа despre дрептъріле отълъĭ, ші кънд Робеспір деклама in контра педенсеĭ de мóрте.

Zioa, лн каре адънанца констітъанте, дъпъ тъчелъріле дела 14. Іулій ші 6. Октомвре, ремасе рече, десвінатъ, нехотъръте, се лъсъ ла токмélъ къ рескóла, ші се інкінъ ачелеіа, зік къ D. Дроц, къ a фост zioa жъдікъцеĭ сале — еа a пердът Франца, deconopъндъсе не сене.

Фърă лndoіалъ еа с'ар фі пътът опрі, ар фі пътът абате резл лн орĭ че zі. Лоціка грешалеĭ есте немілостівъ, dar нъ ші інвін-

Брашов, 1. Маїв календарівл нов. „Кънд жерналіштії нв маї-ав че съ скріе, не репортъ тереў despre ътвлареа тімпвлві; da, тоема ка шї оменії карії лші фак вісітъ вніі алтора пвмаї de сілъ, кънд се зръск, сеаў чел пвціи нв се пот свфері вніі пе алції, сеаў кънд еї свот сечі ші сарбезї лп конверсаціївиле ші dicкврселе лор, атвнчі нічі вна нічі алта, чі dві съ крітікъм черівл ші пе тоці нворії лві ші пе тоте вънтвріле лві ші аша лп челе din вртъ іар ні се лпфвндъ dicкврсвл, апої атвнчі не апъкъм бъчвлеле, кроімў нъте вн компліment каре квм лам лпвъцат, ші о тълімў пе скаръ de вале. — Оаре dакъ noi вом лпчепе а въ спвне іаръш despre ътвлареа тімпвлві ші а въ десконері къ лп 1. de Маїв кънд оменії алтъдатъ ешіа decdimineацъ ла чеа маї плъкътъ верdeацъ, нв пвмаї zаче неаоа гросъ пънъ ші пе челе маї лп вечінате deалврі ші коліне, чі domneште ші о ръчеалъ форте неплъкътъ, — ам ворбіт пвмаї пентрв къ нв авеам че съ въ маї спвнем алт чева маї бвн? Ох, нв нічі de квм; чі фіind къ лп ачест цінвт мвнтосў dela ътвлареа тімпвлві есте кondiціонатъ свбсістінца челеї маї марі пърці а локвіторілор лнтр'вн градў ка нікъірі лп патріъ, вн пвлічістў аре кввънт а траце лвареа аміпте асвпра dвштъніеї тімпвлві, пентрв ка съ абатъ не оменї dela о преа орвеацъ лнкредере лп віїторіў. Комерчівл пострв стъ лп чеа маї стрінсъ легъміпте кв агрікълтвра; de алтъ парте маї мвлте свте de фамілії ромъне din партеа de свс а Брашовлві, кърор пънъ аквм нв ле фвсесе ертатў а лпвъца нічі вн фелів de месеріъ ші кърор маї de кврънd лі се опрі пънъ ші цесвтвл пънzеї de квмбакў прін каселе лор пентрв вънzаре, лші трагў віаца лор пвмаї din кълтвра пометвлві de тот фелівл прін гръдіні фъквте кв сидорі de съоце din локвріле челе маї пъдвреце; кънd черашеле ші тереле нв се факў ла noi, атвнчі бървацїі фамілїілор сърмане свнт сіліці а лва лвтеа лп кап, ашї къвта міжлочеле віецеї пвмаї лп церіле вечіне. De аічі се поте есплїка ші лмпрецівраре, къ din четатеа ші din сателе пострe търціпаше лінсеск маї мвлці жвні свпвші ла сортеа рекрвтаціеї; пентрв къ не ла noi (ші лп съкві me лп Чікў) оменії нв се пот хрвні тоці пвмаї din агрікълтвръ, чі преквм есе съръчітеа Елвеціеї ші а Піемонтвлві ші трече din патріа са пънъ не ла Парісў, de зnde апої dвпъ 9—10 анї се лнтоpче кв чеea че аў пъстратў пентрв ка съ се лнсоре лп хара са патріъ, лп тоема ашеа емігръ dela noi, нв пвмаї ромънї, чі ші о мвлціме de сасі ші вигврі-съкві, преквм се поте афла ші ведеа маї деапроне лп търгвл кввлві ла Бввврешті, зnde пролетарії лші вънdў тімпвл лор шчл. шчл. — Ведеці аквм кът атъроъ dela ътвлареа тімпвлві.

— Маї dвпъzі атінсерът despre ніште комісівні черчетъторе лп дістріктвл пострв. Фърь ка съ фім авут кврiосітатеа de а шті ресвлтатвл лор, афлът пвмаї атъта, къ чеа din Съчеле се оквпъ кв черчетърі асвпра перегвлатеї конскрінціївні а ревръціілор ші а фалсіфікъріі вніві протокол de вотезаці. Чеа din Херман ші алта din Рошнов ар авea лndаторірea de a скоте ла лвмінъ о грътадъ de мъпкъторії ші пръдъціївні de вані пътрате — асвпра кърор аквм нв пвмаї ромъніі, чі маї вълртос лпшії копацїоналії лор сасі реклатъ кв тот adінсвл ші черў dенъ-переа лор din дерегъторіъ. Nemecic, дрептате віїъ лшпръція та!

Австріа. Віена, 23. Апріле. Пвбліквл чел маї лвмінат de аічі лпкъ тот се маї оквпъ кв гъчітъра асвпра ресвлтателор конферінцеї de въті despre каре атінсерът ші лп Nр. тр. Лнтрв адевърў проіектвл de a ревні не монархіа Австріеї кв тотъ Германіа есте форте грандіос ші лп вртъріле сале, лп тотъ прівінца непрекалквлабілў; атъта пвмаї, къ оменілор карії іаў лвкврріле пвмаї не deасвпра ші въdў сінгвр пънъ ла насў, преа пвціи ле пасъ de лвкврврі de фелівл ачеста. — Вом маї ведеа.

— Штіці къ дателе статістіче пвмеріче свнт ші ръмънў тотdеавна челе маї тарі довезї, dакъ свнт акврате. Азіці. Лп Австріа свперіоре (авіа 1 міліон лок:) не а. 1850 с'аў кввнат 4374 персоне, адікъ кв 84 пъреці маї пвціне de кът лп а. 1849; іар првнчі лп а. 1850 саў пъсквт 21,116, din карії 8821 фечорі ші пвмаї 8284 фетіце (кънчі е штівт, квмкъ лп Европа се паск маї престе тот фечорі маї мвлці de кът фете, морў лнсъ ші се непороческў фечорі престе мъсвръ мвлці, ла оштірі, марінъ, машіне ш. а.) Лнсъ пвнеці лп гънd! din ачеї првнчі 4011 сеаў адікъ а чінчеа парте свнт пъсквці din патў нелецівітў, адікъ бастарзї (вітоці, din флорі.) Чеа маї трістъ довадъ асвпра стрікатеї моралітъці лп церіле кълтівате. Жвдекаці сінгврі, че фолосеште не аколо школа ші бісеріка! — Саў маї пъсквт лп Австріа свперіоре не а. 1850 лнкъ ші 361 првнчі морці, dintre карії 84 іар фвсесеръ бастарзї. Съ маї сокотім ла тоте ачестеа лнкъ ші алці бастарзї ешіці din преакврвіъ лп фамілії не зnde нв маї цine сокотеала алт чінева, декът пвмаї мателе бастарзілор ші аторезії лор. — Іатъ ачест фелів de кълтвръ не рекомъndъ ші поъ вніі алції. Фіеле de капвл лор. Късъторіа есте фвndаментвл соціетъції омепешті; noi не цinem de ea ші о рекомъndъм ла фіекаре ромъпашў, ка съші іа къте о соціоръ dвнъ лецеа патреї ші алві Dzeў лndатъ че аў ажвнс ла връстъ de 25 анї ші аў пвс оре каре стратў економіеї сале. —

Апропо! Жврналеле нетцешті din Брашов токма аквм се ваіеръ кв чеа маї маре атъръчвне асвпра тетереї, квмкъ сасії фак пвмаї къте doї првнчі, de зnde вртеазъ трептата лор лппвціпаре, чеea че ле zice ші маї de кврънd вн лппалт ші лнцелепт бърват de статў: „Воъ въ лінсеште сетіца ввнъ de a маї фаче првнчі, прін вртаре челе маї бвне ашезъміпте нв въ вор консерва, dакъ воів нв въ веці лнтвлці.“ De екс. лп чеї 6 анї din вртъ с'аў пъсквт кв 1736 сасі маї пвціні dекът аў трврітў. Бървавтвл ачел de статў не ва ерта dакъ noi вом кат пега, къ сасілор ле ар лінсі сетъпца ввнъ; чі noi квоштем алте лтпреціврърі пентрв каре еі фак првнчі ашеа пвціні. Греацъ, зрціъ ші рвшіне квпрінde лп чел маї маре град не om, кънd квцетъ ла міжлочеле лнтребвіте спре а нв фаче копіі мвлці; пентрв къ нв есте локвл лнтр'вн жврнал а спвне, кв че міжлоче се лтпedекъ віар зъміслірea, квм се оморъ фътвл — лп пъптечеле мъмъса пънъ а нв ажвнце de доъ лвні ші алте лвкврврі престе мъсвръ свръбосе, пентрв каре патвра лші ръсввнъ форте лнфрікошат

чівіле. Съ нв лъсъм не оменї съ креазъ къ еї ар фі некорецівілї, пентрв къ аў пъкътвіт. Аў фост бървацї, карї аў prezic адкванцеї тоте непорочіріле; еа лнсъ п'а врвт съ лнцелеагъ, п'а врвт съ се покъіаскъ, ші іа нв асквлта нічі de оракулії сеї, de вн Міраво. Барнав, лndатъ че ачестіа се лнчерка а о повъцві не калеа адевервлві Еа а dвс ла desперъціївне ші не чеї че бътеа ревл сервindві, ші не ачеіа, карї аў трвіс іпотрівind'вісе. —

D. Дроц pідікъ доъ сентенції, каре не іплесескў а чіті in свфлетеле ъстор доъ категорії de бървацї. Sieyés, каре вотъ пентрв мортеа лві Лвд. XVI. фърь а zіче о ворбъ, с'есприміъ кв патрв лвні dвнъ адкнареа статвріілор ценералї: „De анї фі штівт че дрвт ва лва revолвціївнea, еў нв м'ам фі аместекат лнтр'вна нічі одатъ;“ еар dвка de ла Рошфако, вчіс ла Цісор de ші фв in тотъ віаца лві ліберале, стрігъ, кънd аzzі despre оторвріле севървіте ла стрікареа Бастілеї: „Есте фоарте кв греў a іигра не асфел de портъ in лібертатеа чеа адевератъ“

Ші a zic адеверл DD.! лібертатеа портъ ші лнкъ ва пврта мвлт тімп nedeaпса revолвціївнеї. Съ нв не сфіім а о спвне не фацъ, къ revолвціївнea dela 1789, ашa квм с'а desфъшврат, а фост пвмаї вн прісос съпцерос. Тоте фаптеле челе бвне че і се аскрів еї, тоте консеквенцеле че се цin, ші не каре nimene нв ле неагъ, дрептвріле ші гарацїіле, каре ні с'аў фъквт ка адоа віацъ, с'ар фі пвтвт довъndі трептат ші фърь сілнічіле revолвціонаре, ші лнкъ с'ар фі лнръдъчінат маї адънк, пентрв къ с'ар фі стімат de тоці. A zіче, кь a фост маї біне a ствлце лібертатеа політікъ, егалітатеа лнаintea лецілор прін асфел de крісъ de оморврї, dекът прін енерція необосітъ a дрептвлві ші a жертфіреї, есте a лнквіінца доктріна ачелор оменї, карї свнт гата a адвче престе соціетатеа de астъзї, слъвъноцітъ прін пъкателе пъріцілор посгрі, асемеnea крісъ. Верї каре асволеазъ некondiціонат не 1789, осъndесте ла періре вер че реціт ал тімпвлві сеў. (Ва врма.)

Біхаріа, Февръріъ 1852.

(Капетвл.)

Квцет a фі de лінсъ a маї адаоце, квмкъ лънгъ тоте къ епісконвл репъвсат воіа съ се апропріе мор'а цімпасівлві, тотвші ера планвл ашїа: ка administръціївнea ші свсцінерea морей съ ретъпъ лънгъ dominівл епісконал, кареле din venітвл еї съ се decдавне пентрв спеселе фъкъnde. — Din астъ кавсъ нічі пріімі еп. реп. Nрвл de 60 ал тінерілор провезїънзї, прінвс de продереціптеле ск. дістр. (пентрв къ нв лмпорта мора атъта), квї лп скісореа маї свсатінсъ лп ъстмod се dекіаръ: Quod vero administrationem et conservationem molae concernit, reflexioni reverendis. D. Vae lubens adquiesco, atque Maiestatem Suam exorabo ut onus (hoc) — — dominio imponatur — — — ne autem — iusto gravius imponatur, nrum 60 juvenum — — — deligendum non esse censerem, ex eo quod praeter conservationem molae etc. — — — relate ad proventus molae medio ineundi solum accuratioris computus nrus alumnorum deligi poterit, hocque scopo sub hodierno commisi dominii mei inspectori, qui proventum huius molae et adjuncta optime novit — ut ducto calculo expensarum et proventuum eruatur, quot praecise juvenes sine agravio successorum et dominii pane provideri poterunt, qui numerus taliter deligendus etc. — —

BCU Cluj / Central University Library Cluj

ші мъна лві Dzeŭ ловеште кътпліт. Съ феріаскъ Dzeŭ de атъта стрікъцівне!

Дела марціиіле Църеї ромънешті ла Марціŭ 1852.

— Л — Ферічіреа вней църеї се паште, се десвоалтъ ші пропъшіеште мъпъ 'n мъпъ кв кълтвра еї лацелесвалъ, моралъ ші релеціівналъ, еар фолосінца пежігнітъ а ферічіреї се асігвреазъ прін леціле челе дрепте атът ла афаръ кът ші ла лъвнтръ, ла кът адекъ ачелеа респікъ дрітвріле політіче ші соціале але църеї, ші облеагъ ла обсервацівнеа ачелора пре вер чіне стъ ла чева реферінцъ кв ачеea. Дечі даръ лафіінцареа ашезъмінтелор de лавъцътвръ, ші ашезареа леціілор лаптр'о царъ требве квцетате ка ресъріта ziорілор кълтвреї, ка пеатра чеа din капвл лагівлві а ферічіреї ачелеіа. Феріче de ачеа цеаръ, а кърей кап (латпъръторів, реце, прічіне, двче, domn, presedinte сеаŭ орі квт се ва пвмі) пв пвмаї ел лаевші превегіеазъ ші се сърговеште пентрв ферічіреа свпвшілор съі, ка квт ар авea съ деа сатъ наінтеа лві Dвmnezeŭ ші а оменімеї despre ачеea, чі реквноаште ші лакввнъ ші мерітеле ачелора, карії, прін талентеле ші штіінцеле сале, л'ажвтъ лаптрв ачеea. О асемене цеаръ е феріче, феріче лаєсъ ші вн асемене domniторів; пентрв къ пре кът есте оаменілор de преціоасъ ші de дорітъ адевърата ферічіре, дела ажвнцереа кърейа пв'і поате реціне нічі о жертвъ, нічі о остенеалъ ші перікіŭ (primeждіъ): не атът de маре ші de кватъ реверінцъ, стімъ ші реквноштінцъ сімт ла інімеле сале кътръ ачеіа, карії пвн темеівл ферічірії лор; кіар пентрв ачеea бървації, свет а кърор окротіре ші прін а кърор контріввіре, талентe ші штіінце се латемееазъ інститвте de кълтвръ ші се лафіінцеазъ леці дрепте, лші рідікъ монвмент віŭ ла інімеле тетвров фіілор патріеї, карії вор гвста din фрвптеле ачелор ашезъмінте, ші карії лші вор афла свтінца ші апъръцівнеа дрептврілор сале ла ачеле леці. Деа черівл, ка не ротвндвл ачестві пъмънт съ се афле кът маї мвлці бървації de ачеіа, кърора съ лі се поатъ атрібві двпъ кввіінцъ адевъвріле ачестеа! Пъпъ ла лампліпреа ачестеї сънте доріпце комвне (ва пвтем zіче фъръ сфіеалъ: вніверсале, съ квноаштем de о камдатъ вртътоареле:

Noі ам четіт — преквт свтем конвінші, къ а четіт фіъ каре ромъп — кв таре бвкверіъ повл ашезъмънт ал скоалелор din Молдавіа, каре Двоастре лакъ л'аці пвблікат фъръ нічі о обсервъцівне, кънчі de ажвнс ворвеште лвкрвл лесвші de cine. Лаптр'ачела ведем (§. 5) къ лімвелор лавъцате (класіче): лътіпеї ші еліпеї лі се дъ респектвл ші пвдеросітатеа кввенітъ, ші (§. 7) къ лімва пъцівналъ романъ есте декіъратъ de сінгврвл орган, прін каре съ се пропвнъ тоате штіінцеле, ші прін вртаре с'а скъпат de рвшінъторівл ші degръдъторівл блъстъм, каре'і амерінца ла авнії маї din вртъ, de а о делътвра din скоалеле маї палте, а о редвче ла старе de сервъ ла пропрівл съŭ сантварів, ші а о сілі съ факъ лок алтеї стрвіне, ла сънтеле локаше але Мвселор романе. Ачесте доъ пвнте, адекъ а) облегата лавъцаре а лімвеї лътіне ші еліне, ші в) декіъръцівнеа лімвеї пъцівнале de сінгврвл орган ал пропвсецівнії тетвров штіінцелор, се пар, двпъ свпетвл кввінтелор, фърь прівіре маї деапроапе ла стареа de маї наінте а скоалелор din Молдавіа, а фі вн лвкрв преа фіреск, каре п'ар фі аввт а се лепта кв нічі о пedeкъ, кънчі аша ні се лофъцішеазъ астъзі лвкрвл прін тоате църіле, ла каре се афлъ ашезъмінте de лавъцътвръ, адекъ: кълтвра чеа адевъратъ се латемеіазъ претвтіодіне пе лавъцареа лімвеї лътіне ші еліне, кіар ші ла пъцівніле каре шіаŭ адвс лімва ла вн град фоарте палт de десволтаре, ші аŭ тръдвші віне ла лімвеле сале пе тоці авторіі класічі маї аі тетвров пъцівнілор (d. e. Германа), ші ла тоате пъцівніле есте лімва пъцівналъ (ла Германі: Германа, ла Фрънчі: фрънческа, ла Англії: англеаска ш. а. ш. а.) сінгврвл орган ал пропвсецівнії тетвров лавъцътврілор; аша есте, прівінд ачесте дое пвнте ла сіне, се вид а фі вн лвкрв de тот фіреск; лаєсъ прівінд маї de апроапе ла стареа, ла каре се афлаŭ, ші ла дрвтвл, пе каре апвкасеръ скоалеле din Молдавіа свв гвберніівл треквт, афлъм къ ачест лвкрв атът de фіреск, ші кіар ка разеле соарелві, ва атът de сънт, ка еванцелівл, каре zіче: фіці десъвъріші, преквт ші татъл вострв чел din черврі! а аввт а се лепта кв марі греврці, ші къ, despъртъндвле ачелеа, а фъквт марі пропъшірі атът ла прівінца овіептелор de лавъцътвръ, кът ші ла прівінца лімвеї de пропвс. Пентрв къ, сокотінд лвкрвл пвмаї dela лаптрвдъчереа регвлъмъптвлві органік (1833) лакоаче, ла пвтереа кървіа ера меніте лавъцътвреле тоате пентрв тоці фіі патріеї лаптрв асемине, ші лакъ тоате ла лімва пъцівналъ, афлъм, къ кіар de атвнчеа лачепŭ а свфла асвпра скоалелор вн спірет (двх) стрвін, вепіт, ам пвтé zіче, din треї пърці але лвмії, двшман пе'мпъкавер ал кълтвреї ші ферічірії Romanілор din Молдавіа. De ачеea, адекъ: din лаdемнвл ачелві спірет двшман, прін лаприпца апостолілор лві, се despърціръ маї тързіŭ овіептеле de лавъцътвръ двпъ о фоартъ de касте еціптене, преквт се vede ачеаста dintr'o ordiнъцівне (карea о авем а мъпъ тіпъріта) а гвберніівлві треквт, ла карea, кв вн кіп кв тотвл пеквпосквт ла алте пъцівні, мінціле лавъцъчеілор се асемъпаръ кв deосевітеле соіврі de довітоаче, ші апої din ачеа асемъпъцівне, се dedвce не маї авзіта лакеіатъ: къ, преквт есте de осевітъ храпна ла deосевітеле соіврі de довітоаче (адекъ ла вне́ле, преквт: ла боі, каі, оі ш. а. фъпвл, барба ші гръвацеле, еар ла алтеле, преквт: ла къні, мъце, лвпі ш. а. карпеа), аша требве съ фіъ ші пентрв мінціле тіперілор лавъцъчеї deосевіте храпне (адекъ: лавъцътвре, кънчі ачестеа с'храпна мінціі ші а свфлетвлві), адекъ пентрв вніі (пентрв пропріетарі ші воері) штіінцеле палте, пентрв алціі мъіестріеле, техніка, агрікълтвра, котерчівл, двпъ стареа ші класа фіъ кървіа, аша лаєсъ ка нічі вн вл съ пв еасъ din despърціръ (каста) са. Прін ачеаста се опреа оареші квт тіперіі чеї фъръ de ранг ші аввціъ dela лавъцареа штіінцелор палте, лаєсъ се пъреа, къ тот пв с'ар фі ажвнс скопвл deплін, кънчі de ші пв ле ера ертат а лавъца ачеле штіінце ла скоалъ, тотвші фіind къ с'ар фі тіпъріт кърці de ачелеа ла лімва, каре о лацелецеа ші еі, с'ар фі пвтвт стрвкера кърці de ачестеа ші ла мъпеле лор, ші аша съ се факъ квносквці кв ачеле

Ласпекторівл Самвілъ Галбері фъкъ комвнвл ші zіче ла скрісореа датъ in an. 1839 Dек. 3., кватъ нічі 20 de жвні пв се пот проведеа кв пъне. — Тотвші артікълії лавелор кореспвндінціе свнт плінї de песче калкулї мінвнації, карі пвмаї челор ар потea съ адвкъ лавдъ, карі пв счіŭ че свнт аверіле ші консервареа лор. — Nв ведеці Dлор Кор: кватъ ла тот кввънтв-въ стаŭ 50 de мъртвріе ла контръ-въ, ші ла тотъ літера-въ, о патімъ кв ревтатеа ла спінаре?

Че е каваса върсъреї dé фіере, ші а свтвціътврелор пеквртате, въ воіŭ спвне Dлор, пентрв къ ші кв ачеста съм деторіŭ, пентрв къ е лвкрв пъчівнал, ші пентрв къ авém квцет de мвлт а о фаче квносквтъ, аввт е кіар ла лок.

Бивл din фрвціиле епп. лві реп. (Гіролді) тестъ о' касъ алінітъ de решіедінціа епалъ, семінарівлві пострв (ла каре се креск песте 50 de алвмнї). — Касъ фортосъ кв редікъторъ, ші вна din челе маї de фрвпте ші маї лапортътóріе din Бърсеа-Маре кіар ла мезівл четатеї. — Тестъмъптвл фв прънъдіт, квт? спвнъ фрвціиле епвлві репъвсат, ші к. рівл фвндъцівнілор пъцівнале, счіind прéвіне конціпвтвл тестъмъптвлві, ръдікъ прочес асвпра лор, чі еї (пъцівналістії!) денегаръ лвкрвл кврат, — лъвдатвл еіскоп счіŭ продвче копіа тестъментвлві автентікатъ de кап. А. D.! кареле въzвндв-се конвінс, кватвлъ ръвл, кацетації Dлор! аŭ пержврат ла деплінвл лацієлес ал квъвнтвлві, денегвндв-шї скрісóреа пропріъ!! Аввт че съ фачі, се комвсе лвкрвл пе калеа пъчеї ші семінарівл фв батжокврît кв 6000 фл. т. к., кънd каса, лапте фрації, аре преціŭ de 40,000 фл. т. к. — Кватъ цімпасівл de Б. кънътъ 6200 фл. т. к. пе тітвлвл мóреї (карea нічі вна датъ пв фв а еї) е дазпъ квтплітъ, еаръ ачеаста е кътіг маре пъцівнал, провеніт din сімціеміптеле челе маї лафлъкърате кътръ місера пъцівне!! Еŭ пв me мір de фрвціеле еп. реп., чі me мір de D. A. D. пе кареле еŭ лаєвтї л' квноск de чел маї лаєвфлецît пъцівнъліст (ла ворве). Лвкрвл че ве спвн Dлор, е адевър, преквт е адевър къ: треї лагіврї але треї лагівлві свнт асémine двор дрепте. Ремвстре латересації.

Аввт пв е алтъ лапаої, de кът се спвн кореспвндінціілор ка съ вртезіе сватвріле date mie ла ачеле септінціе фортóсе, але кърор лацієлес, пв воіръ съл прічеапъ, шімі паре реŭ къ пв пот zіче къ е лаєвшіреа Dлор сале, чі din контръ: medice cura te ipsum! Din партемі me воіŭ стрвдві двпъ потері а потea двче мъкар вн сврчел пе алтарівл пъцівнеї, ші нічі лаптрв'п кас а пв лавътрвні ка чеї чемі даŭ сватвл.

Ла вртъ Dлор корес. de алтъ датъ пв въ акъціації de пемікврї, квт de вн віет пвме свфінт кореспвндінціеї меле, къ zeŭ віndeці патіма, ші лвмеа въ жвдекъ а фі: levis armaturae; — еŭ ачелві пвме нічі о лаєемпъта пв воіŭ аї лаєвші, нічі аввт, de квва пв, Domniile воастре, — двпъ че въ ченсвраї пвціпел.

NБ. Датвл декретвлві ла артікълвл din Np. 59. ал raz. лакъ е din грешіélъ, карea провені din ачеа, къ неаввнд атвнчі актеле а мъпъ ам латреват пе вн D. к. — кареле счіindвл віне, тотвші кацетъ лаптрв пеміка, о мъ седвче! Катоне Ченсорівл.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

штіинце не кале пріватъ. Пентрѫ ачеea, ка съ се ажѫнгѫ не деплін ачест скоп (ал пештіинцеі), кат вътрѫ 1847 се фъкѫ ші чел de ѫрмъ пас спре ачест скоп, ші ера не ачі, ка лімба романъ съ се делътѫре din скоалеле палте, сѫ кѫвънт, къ еа ар фі атѫт de сърак ѧп кѫвінте ші фоарте, рът штіинцеле палте нічі de кѫт нѫ се пот пропѫне ѧп трѫпса, ші съ се ѧнтрѫdскѫ, ѧп локѫл еі, чеа фрѫнчеаскѫ; ші de с'ар фі стъторіт ачест лѫкрѫ не маі мѫлці анї: атѫнчі с'ар фі ажѫнс скопѫл не деплін, бъчі атѫнчі штіинцеле палте (адевърате) леар фі пѫтѫт ѧнвъца пѫмаі боерімеа ші проприетъріміеа, кареа авеа de ѫnde плъті ла ѧнвъцъторі фрѫнчі, ка съі ѧнвеце віне лімба фрѫнчеаскѫ, атѫнчі ла тінерії фъръ ранг ші авѫціѫ нѫ се маі пѫте стрѫкѫра нічі мъкар чеа маі пѫцін лікѫрindѫ разѫ de штіінцѫ адевъратѫ. Ачеастѫ пърере сѫгрѫмѫтоаріѫ de desволтареа лімвеі пъцінале о лѫціаѫ пъпѫ ші прін газете пѫбліче (каре ле авем а мъпѫ), маі вѫртос ѫнії стрѫіні, карії, ка дерегъторі (фѫнкціонарі, слѫжбашї) прімiаѫ лефі фрѫмоасе сѫ гѫбернѫл трекѫт, ші dintre карії апоі ѫнії нѫ се ѫміліаѫ нічі мъкар а ѧнвъца лімба гѫбернѫлві ромъп, dela каре ѧші прімiаѫ лефеле. Ачеастѫ пърере, къ адекѫ ѧп лімба ромъпѫ нѫ се пот пропѫне штіинцеле палте, лѫцітѫ ші пѫтрітѫ de ѫнії стрѫіні ѧнтересацї, domnia кіар ші пре кѫnd с'а ѧнфіинцат поѫл ашезъмѫнт ал скоалелор din Молдавіа. (Ва ѫрма.)

Cronicâ strâînâ.

Франца. Nѫмаі че о съ се ѧмплінеаскѫ кѫпосѫта проорочіѫ а лѫі Тіерс, фъкѫтѫ кѫnd Лѫd. Наполеон а фост алес пентрѫ ѧнтъіа ѫръ de преседінте ал репѫблічеі. Імперіѫл есте гата. D'ачеea ѫрмъторѫл артікѫл мерітѫ о атенціѫне деосебітѫ:

Парис, 16. Апріле. Пе кѫnd віаца політікѫ се траце din че ѧп че тот маі мѫлт ѧп кабінет, сетпеле пренестіторе de фіторѫл Імперіѫ се тот маі мѫлтіплікѫ. Чел маі demn de ѧнсемнат dintre ачесте прогностіче есте реѧніеreа ачелѫі комітет неві, каре с'а лѫптат маі ѧнтѫіѫ пентрѫ desфачереа констітѫантеі, маі не ѫрмъ пентрѫ ревізіѫнеа констітѫціѫнеі, саѫ маі не фацъ: пентрѫ прелѫціреа преседіѫціеі лѫі Лѫd. Nап. Бѫнъпарте. Маркізѫл de Тіарго, акѫм міністрѫл челор естеріоре, D. Кеоніґсвартер акѫм Деплѫтат, D. de Монтѫр акѫм шеф de кабінет ал міністеріілві din лѫѫнтрѫ, сга ѧп капѫл ачелѫі комітет, каре пентрѫ donѫndіреа скопѫлві кѫшѫна Стѫрмпетіціѫні, аціта тереѫ прін жѫрнале, се серніа de інфлѫінце локале, патрочіна шіл. Астѫзі ѧп Франца тóте ревізіѫніле політіче*) с'аѫ сѫгрѫмат, ачеаста ѧнсъ се рекопстітѫі din поѫ сѫ пѫмеле: Comité de l'Empire; органѫл лѫі есте о фоіе de сеарѫ deкѫрѫnd фондатѫ, іар бані аре ла despѫсеціѫнеі кѫці ѧі плаче. Кѫртезаніі din ціѫрѫл Прінцѫлві п'аѫ нічі о ѧнdoіалѫ despre рестабіліреа Імперіѫлві, нѫмаі despre кѫnd се ва фаче ачеаста, ѧнкѫ нѫ сѫнт in claris. Ѧп прівінца ачеаста есте de інтерес а афла че се ѧнтѫмплѫ ла мѫстра de лѫнї: Цепералѫл сѫпремѫ ал арматеі din Парис (Manan) аѫzind ѧнсѫші не Ст. Арно, міністрѫл de ресѫоіѫ, кѫ стрігѫ ѧмпрѫнѫ кѫ чеалалтѫ міліціѫ съ трѫіаскѫ Імперѫторѫл! алергѫ ѧп галоп ла Прінцѫл ші 'л ѧнтребѫ: Domnѫл меѫ! е вре о весте поѫ? — Пентрѫ че? — Dar Ст. Арно а стрігат съ трѫіаскѫ Імперѫторѫл. Тропк! zice Прінцѫл zimbind, нѫмаі ла лѫат гѫра не din наінте. Чеea че'і кѫшѫнѫ атѫта плъчере, ѧп кѫт ѫст есемпл ва афла імітѫторі пела сербѫторіле мілітаре че се прегѫтесѫ. De ші Імперіѫл ѧп діреціѫнеа цеперале а політічеі нѫ ва траце dѫнѫ сепе ѧнсемнѫтóре сѫімбаре, тотѫші ачела ѧі ва da ѫn сѫор маі ѧndрѫспец, ші din ачест пѫнт прівітѫ рестабіліреа Імперіѫлві е маі мѫлт de кѫт о сімплѫ сѫімбаре de тітлѫ. Пе лѫнгѫ ачеастѫ сіліцѫ de а прегѫті інімиле пентрѫ Імперіѫ треаба чеа маре de стат, кѫ каре се окѫпѫ гѫбернѫл маі мѫлт decѫт кѫ лѫкрѫріле корпѫлві леціслатів ші але сенатѫлві, е ѧнкѫ тот поліціа ші deпортѫціѫніле. Міністрѫл de поліціе Мопа emice еар ѫn чіркѫлар кѫтре префекці, ѧп каре ле dѫ інстрѫкціѫні че кѫ deосебіре требѫе съ ле пѫzеаскѫ ѧп прівінца локѫінцеі ачелор бѫнѫіці ші афлѫторі сѫѫ прівецере-ле. La асфел de бѫнѫіці локѫінца ѧп Парис есте de тот опрітѫ, ка ші пентрѫ Ліон, Версаліа, пентрѫ deпартаментеле Аліé, Піренеі de жос, Ардéш, Шéр, Херó, Indр Ніéвр ші Вар съ се dea воіѫ нѫмаі кѫ чеа маі маре прекаѫціѫне. Съ те мірі къ фоаеа фѫсіоністікѫ а лѫі Гѫizó кѫm маі пóте еа ѧмпѫта гѫбернѫлві къ се пóртѫ прé блѫnd? Се zіче de секѫр пѫтерѫл ачелора, карі с'аѫ сѫѫndіт прін комісіѫніле аместекате ла есіл, ші ла deпортѫціѫне, ѧп deпартаментѫл Херó се сѫіе ла 3200, ші ѧп алт deпартѫмент вечін ла 17—1800. Чеі карі сѫнт deпортаці ла Алцеріа ѧі deспѫрціѫ ѧп дóѫ категоріі, din каре ѫна есте ѧнсемнатѫ кѫ plus, алта кѫ minus, ad. чеі маі віноваці се тріміт ла Ламѣеса, чеі маі пѫцін віноваці се ѧмпарт не ла колонііле агріколе. Кѫ ачеаста гѫбернѫл нѫ нѫмаі кѫ спріжінііле агріколе. Кѫ ачеаста гѫбернѫл нѫ нѫмаі кѫ спріжінііле агріколе. Ла есче колонііле Афричеі сентентріонале, чі маі deкѫрѫnd deкретѫ ші ѫn тѫрг анѫале ѧп фолосѫл орашѫлві Алцір (20—30 Септем.), аша се вede кѫ не-ѧнкредереа гѫбернѫлві ѧп армія африканѫ се перде, ѧнкѫт, ла тарѫ сербѫтóре че се ва цінea пентрѫ ѧмпѫрціреа Вѫлтѫрлві не ла реціменте, вор тріміте deпѫтѫціѫні нѫ нѫмаі реціментеле din Італіа, чі ші челе din Африка. — Корпѫл леціслатівѫ ціінѫ астѫзі о скѫртѫ шедінцѫ, каре песте тот фѫ фóрте пеѧнсемнѫтóре. D. Deвінк чіті репортѫл асѫпра леціеі пентрѫ бані de арамѫ. Dintre amandѫmente нѫмаі ѫнѫл с'а пріімит de кѫтре сватѫл de стат, ad. ка не тот анѫл съ се факѫ репорт despre кѫрсѫл реватереі банілор. Проіенте de леце пентрѫ ѧнкеіереа сокотелелор анілор 1848/1849 се пѫсерѫ ѧнаінте, ші се превесті о леце ѧп прівінца негоцѫлві de карне. Прѫdón, dѫнѫ че 'ші а ѧмплініт аресѫл пентрѫ віне de пресѫ ѧп кончіерцеріѫ, фѫ есілат ла Белціѫ. Ші Міерославскі лѫѫ порѫнкѫ ка съ пѫрсеаскѫ Франца. Се zіче кѫ ел кѫ чева маі ѧнаінте ар фі dат прінцѫлві преседінте ѫn план, despre ѧнтокміреа ѫнеі леціѫні de стреіні.

NOѲТЪЦІ DIBERCE.

De лѫат аміnte. Dѫнѫ кѫm се счіе чіркѫлеазѫ ші банкнóте фалсіфікате, dintre челе-нове ѧмперіале кѫте de 10 ф., фіind мѫітѫціте кѫ машіне, че се ші пóте кѫнóште. Пентрѫ сеmn кѫткѫ банкнота е фалсіфікатѫ пóте сѫрві ші о грешалѫ de тіпаріѫ че інтрѫ ѧп серіа пенѫлтімѫ а тестѫлві, ad. ѧп лок de besondere, ѧп челе фалсіфікате с'а вѫрѫт грешала befonbere Anordnungen. Прін пѫцінѫ атенціѫне се пóте отѫл фері атѫт de компромісіѫне, кѫт ші de dаѫнѫ. —

— Ѧп Торда веке (dѫнѫ Magyar H.) с'аѫ афлат комóра лѫі Dаріѫ. (Чеа че сѫне традіціѫнеа ѧнтре попор). La клѫdіреа dрѫмѫлві dede ѫn пѫлташ, сѫпѫnd, песте ѫn вас de лѫт. плін de монетѫ. — Ачеаста о аѫzі проприетарѫл пѫмѫнтѫлві, ші 'ші претінсе комора пентрѫ сіне. Комісарѫл поліціаn прімі сѫіре despre ачеаста ші секвестрѫ васѫл кѫ чеea че конціnea in сіне. Кѫлесе ші че пішкаверѫ лѫкрѫторіі de аколо. Ола ѧп мѫрімea са е de 2 кѫпе, монета е тóтѫ de арціnт, ѧнтре каре се афлѫ ші 5 талері de мѫрімea челор ѧмпѫрѫтешті кѫ корóнѫ; сѫнт ѧнсѫ реціініці інтр'атѫта, ѧнкѫт інскріпціѫнеа кѫ аневоіѫ се пóте кѫнóште. Се dѫ кѫ сокотеала кѫ монета ачеаста с'ар фі ѧнгропат кат не ла анѫл 1595.

Алтѫ жѫрнал zіче, кѫ монета е нѫмаі de бронz, афарѫ de веро кѫтева бѫкѫці de талері. —

— Din Бѫкѫрешті чітім: Стѫпѫніреа а порѫнчіт, ка четатеа Бръіла съ се ѧнконжоаре кѫ ѫn шанцѫ, ші баріеріле четѫції съ се клѫdеаскѫ din поѫ. (!)

— Контеле Бѫол-Шаѫенстаіn а інскріс ѧп Алѫмѫнѫл лѫі Радецкі ѫрмѫтóреле: „Сетѫпца с'а сетѫнат, планта се кóче ѧп фрѫнт in пѫмѫнтѫл ѫѫп."

ѦНШТІНЦАРЕ.

Віпері, ѧп 7. Маіѫ 1852 ѧнаінте de прѫнзѫ, ла 10 óре, се вор лічіта 5 каі dintre чеі кѫ кѫсѫр ai реціт. de ѫлані, ѧм. Франц Іосіф, ѧнаінтеа ч. р. віціліі, ла каса сфатѫлві, пе лѫнгѫ deпѫнереа преціѫлві ѧndатѫ.

Брашов, 27. Апріліе 1852.

Dela ч. р. komandѫ a Бріґadeі de трѫне.

*) Ба ші челе сѫіінціфіче: Міністрѫл Персіні опрі а се цінea адѫнѫріле че ѧп тоці анії се фѫчеаѫ ѧп deпѫртѫмente пентрѫ deосебіте скопѫрі сѫіінціфіче.

REDACTOR: JACOBU MURESIANU. EDITOR: JOANNE GOETT.

BCU Cluj / Central University Library Cluj